

# Landgrafen- Brunnen



# Historischer Rundgang Ludwigswinkel



## Landgrafenbrunnen

Der Brunnen liegt an markanter Stelle gegenüber dem Anwesen eines der ersten Neusiedler der Ortsgründung von 1783 mit dem Namen Franz Eisfelder. Landgraf Ludwig IX. ernannte ihn zum ersten Gemeindevorsteher, heute würde man Ortsvorsteher sagen, und Gerichtsschöffen in Ludwigswinkel. Die Dorfbevölkerung versorgte sich seit 1904 bis 1932 an den Laufbrunnen, die von dem westlich des Ortes gelegenen Rösselbrunnen gespeist wurden. Trotz der neuen Wasserleitung wurde die Brunnenleitung mit den Brunnenrögen beibehalten. Im Laufe der Jahre wurden die schadhaft gewordenen gusseisernen Tröge fast alle durch gemauerte Klinkertröge ersetzt werden, und schließlich waren auch die Gusseisen Rohre der Leitung inkrustiert und marode. Die alte Brunnenanlage des Dorfes hatte sich in Aussehen und Funktionalität so weit verändert, dass die Gemeinde sich 1994 zu einer Gesamterneuerung entschloss. Im Rahmen dieser Maßnahmen wurden 1995 wieder metallene Brunnenrögen aufgestellt. Zu Ehren des Ortsgründers, Landgraf Ludwig IX. von Hessen-Darmstadt, gab man dem Trog an dieser Stelle eine besondere Form und Größe. Die Stirnplatte des sechseckigen Brunnenröges ist geschmückt mit den bekannten zwei verschlungenen „L“, den Initialen für „Landgraf Ludwig“. Dadurch hebt sich dieser Brunnenröge von den sonst weitaus schlichteren der dörflichen Brunnenanlagen ab. Das durchfließende Wasser besitzt immer noch Trinkwasserqualität. In Ludwigswinkel, dem „Dorf der Brunnen“, wird das frische Quellwasser aus dem Rösselsbrunnen bis heute gerne getrunken.



## la source du landgrave

La source est située en face de la propriété de Franz Eisfelder, un des premiers habitants ayant participé à la création du village de Ludwigswinkel en 1783. Le landgrave Louis IX le nomma tout premier échevin de Ludwigswinkel (la fonction d'échevin correspond aujourd'hui à celle de maire). Les habitants du village puisèrent l'eau au Laufbrunnen de 1904 à 1932, un puits alimenté par une source, la Rösselbrunnen, située à l'ouest de Ludwigswinkel. Malgré l'installation de l'eau courante, on conserva le puits et le bassin servant à recueillir l'eau. Avec les années, les bassins en fonte, qui étaient très détériorés, furent remplacés par des bassins en briques ; les canalisations des robinets en fonte étaient également rouillées et en mauvais état. La municipalité procéda à la rénovation complète du puits du village en 1994, car il ne fonctionnait plus et avait tant subi les assauts de la rouille, qu'il était méconnaissable. Dans le cadre de ces travaux, on réinstalla des bassins en métal en 1995. En l'honneur du fondateur du village, le landgrave Louis IX de Hesse-Darmstadt, on commanda un bassin hexagonal ; la plaque qui y est apposée est ornée de deux « L » enlacés, il s'agit des initiales correspondant à « Landgraf Ludwig » (Landgrave Louis). Ce puits se distingue ainsi, avec son bassin, de l'autre source du village.

Aujourd'hui encore, les habitants de Ludwigswinkel, le « Dorf der Brunnen » (village aux sources), se désaltèrent volontiers avec l'eau de source fraîche et toujours potable de la Rösselsbrunnen.



## The Landgravewell

The well is situated at a very prominent location opposite the property of one of the first settlers of the village foundation of 1783, named Franz Eisfelder. Landgrave Ludwig IX. nominated him municipal commissioner, or mayor in modern terms, and minor juror in Ludwigswinkel.

The villagers supplied themselves since 1904 until 1932 from this well, which was fed by the Rösselsbrunnen west of the village. Despite the new water conduit, the well system with the basins was maintained. Over the course of the years, the damaged cast iron basins were replaced by built clinker basins, and eventually, the cast iron pipes and tubes were incrustated and ramshackle. The old well system of the village had changed in appearance and functionality so much that the municipality decided to have it completely renewed in 1994. As part of those measures, cast iron basin were installed again in 1995.

In honor of the village's founder, landgrave Ludwig IX. of Hessen-Darmstadt, the basin at this site was built in considerable size and shape. The face plate of the hexagonal basin is adorned with the two well-known intertwined "L", the initials of "landgrave Ludwig". Thus, this basin stands out in comparison to the other, more modest ones in the rural well system. The water that is flowing through still has drinking water quality.

In Ludwigswinkel, the "village of wells", the fresh spring water from the Rösselsbrunnen is still being drunk gladly.



Gefördert durch die  
Daniel-Theysohn-Stiftung  
www.daniel-theysohn-stiftung.de

[www.ludwigswinkel.de](http://www.ludwigswinkel.de)

